

Electronic Product License Agreement consists of:  
Terms and Conditions INTL 0909  
ProQuest Customer Order Form  
Additional Site/Member Libraries (if applicable)

Umowa o Licencji Produktów Elektronicznych składa się z:  
Warunki INTL 0909  
Formularza Zamówień Klienta ProQuest  
Dodatkowej Witryny/ Bibliotek Członków (w stosownych przypadkach)



By signing this Electronic Products License Agreement, ProQuest licenses you the Products subject to the Terms and Condition and you certify that you are authorized to enter into this Agreement on behalf of the Subscribing Institution.

Poprzez podpisanie Umowy o Licencji Produktów Elektronicznych, ProQuest udziela Ci licencji na użytkowanie Produktów zgodnie z warunkami umowy oraz poświadczasz, że jesteś osobą autoryzowaną do zawarcia tej Umowy w imieniu Instytucji Subskrybującej.

Subscribing Institution / Instytucja Subskrybująca: University of Warsaw	<b>Authorization by ProQuest LLC (Licensor): Autoryzacja ProQuest LLC (Wydającego Koncesję):</b>
<b>Authorization by Customer (Licensee): Autoryzacja Klienta (Posiadacza Koncesji):</b>	
Signature / Podpis:	Signature / Podpis:
Duly Authorized Signature / Podpis osoby autoryzowanej	Duly Authorized Signature / Podpis osoby autoryzowanej
Name / Nazwisko: Prof. Marek Niezgódka	Name / Nazwisko: CARLOS MASCORDA MARTINEZ
Title / Tytuł: Director of ICM University of Warsaw	Title / Tytuł: SALES DIRECTOR
Date Signed / Data podpisania: 10-01-2012	Date Signed / Data podpisania: 13/Jan/2012

**Terms and Conditions**

- COS • CSA • Chadwyck-Healey • Culture Grams • eLibrary • Micromedia ProQuest • ProQuest • SIRS •

By accessing the Product(s), you, the Institution listed on the Order Form, agree that you and your Authorised Users are bound as follows:

- 1. Licence Grant.** Subject to the terms of this Agreement, ProQuest LLC ("ProQuest") hereby grants you a non-exclusive, non-transferable licence to access and use the products listed on your approved Order Form, invoice or purchase order (the "Products") solely at your principal location (and those locations listed on any Additional Sites/Member Libraries Schedule). Any remote access rights and/or limits on simultaneous users are specified on the Order Form. Except as expressly set forth in this Agreement, you do not acquire any intellectual property rights in the Products or any associated software, systems, documentation or other materials. All such rights and interests remain in ProQuest and its licensors.
- 2. Authorised Users.** By "Authorised User" we mean only:  
(1) For public libraries: library staff, individual residents of your reasonably defined geographic area served and walk-in patrons while they are on-site; (2) For schools and other academic institutions: currently enrolled students, faculty, staff, visiting scholars and walk-in patrons while they are on-site; and (3) For other types of organizations: your employees, independent contractors and other temporary workers while they are performing duties within the scope of their employment or assignment.

**Warunki Umowy**

- COS • CSA • Chadwyck-Healey • Culture Grams • eLibrary • Micromedia ProQuest • ProQuest • SIRS •

Poprzez uzyskanie dostępu do Produktu(ów) jako Instytucja wymieniona w Formularzu Zamówieniowym, zgadzasz się, że Ty oraz Autoryzowani Użytkownicy są zobowiązani do tego, co następuje:

- 1. Otrzymanie Licencji** Zgodnie z warunkami tej Umowy, ProQuest LLC („ProQuest”) tymże udziela nie-ekskluzywnej, nie-przechodniej licencji na dostęp oraz użytkowanie produktów wymienionych na Twoim zatwierdzonym Formularzu Zamówieniowym, fakturze lub zleceniu zakupu („Produktami”) wyłącznie w Twojej głównej lokalizacji (oraz i lokalizacjach wymienionych w Dodatkowych Witrynach/Harmonogramie Bibliotek Członków). Wszystkie prawa do zdalnego dostępu oraz/lub jego limitów nałożonych na symultanicznych użytkowników są wymienione w Formularzu Zamówień. Za wyjątkiem tego, co zostało jasno ustalone w tej Umowie, nie posiadasz jakichkolwiek praw do własności intelektualnej w związku z tymi Produktami oraz jakimkolwiek towarzyszącemu im oprogramowaniu, systemom, dokumentacji oraz innym materiałom. Wszystkie te prawa pozostają w posiadaniu ProQuest oraz należących do ProQuest wydających licencje.
- 2. Autoryzowani Użytkownicy** Poprzez termin „Autoryzowany Użytkownik” rozumiemy tylko: (1) w przypadku bibliotek publicznych: personel bibliotek, indywidualnych rezydentów Twojego sensownie zdefiniowanego obszaru geograficznego oraz przypadkowych klientów, podczas gdy znajdują się oni na tym terenie; (2) w przypadku szkół oraz innych instytucji akademickich: studenci obecnie znajdujący się liście studenckiej, kadry akademickiej, odwiedzających uniwersytet stypendystów oraz przypadkowych klientów znajdujących się na terenie tych instytucji; oraz (3) w przypadku innych typów organizacji: Twoi pracownicy, niezależni wykonawcy oraz inni czasowi pracownicy, podczas gdy wykonują oni swoje obowiązki w ramach wyznaczonego im zatrudnienia lub zadania.

3. **Remote Access.** If your subscription allows you to provide remote access to a Product, you will strictly limit such access to Authorized Users through the use of passwords, IP addresses or other secure method of user verification. You will not share access with other schools, libraries, institutions or third parties either directly or indirectly unless such school, library, institution, or third party is listed on the Additional Sites/Member Libraries Schedule. You will immediately notify us if you believe your security has been compromised.
4. **No redistribution.** ProQuest endorses the Interlibrary Loan and Scholarly Sharing provisions below. Beyond these uses, you may not redistribute any material retrieved from the Products nor allow any use that will infringe the copyright or other proprietary right of ProQuest or its licensors. You may not use the Products to create products or perform services which compete or interfere with those of ProQuest or its licensors.
5. **Permitted Uses.** The Products may be used for your internal research or educational purposes, as follows:
  - a. **Research and Analysis.** You and your Authorized Users are permitted to display and use information contained in the Products for educational, scientific, or research purposes, including illustration, explanation, example, comment, criticism, teaching, research or analysis, provided that in doing so you or your Authorized Users do not violate an express provision of this Agreement.
  - b. **Digital and Print copies.** You and your Authorized Users may download or create printouts of a reasonable portion of the articles or other works contained in the Products so long as each work is retrieved directly from the on-line database system in a manner that causes a "hit" to be registered on the on-line system for each and every print or digital copy. All reproduction and distribution of such printouts, and all downloading and electronic storage of materials retrieved through the Products shall be for your own internal or personal use as allowed under the doctrines of "fair use" and "fair dealing". Downloading of all or parts of a Product in a systematic or regular manner or so as to create a collection of materials comprising all or a material subset of a Product is strictly prohibited whether such collection is in electronic or print form.
  - c. **Electronic Reserves.** Articles or other works contained in a Product may be included in your electronic reserves systems so long as such use employs durable links to the Products so that a "hit" is registered on ProQuest's on-line platform each time a student views the work on reserve.
  - d. **Fair Use/Fair Dealing.** Nothing in this agreement restricts your use of the materials contained within the Products under the doctrines of "fair use" or "fair dealing" as defined under the laws of the United States or England, respectively.
3. **Dostęp Zdalny** Jeżeli Twoja subskrypcja pozwala Ci na posiadanie zdalnego dostępu do produktu, Ty sam z kolei w rygorystyczny sposób ograniczysz ten dostęp do Autoryzowanych Użytkowników poprzez zastosowanie hasel, adresów IP oraz innych bezpiecznych metod weryfikacji użytkowników. Nie będziesz dzielił się dostępem z innymi bibliotekami, szkolnymi instytucjami oraz trzecimi podmiotami zarówno pośrednio jak i bezpośrednio. Natychmiast zawiadomisz nas, jeśli ta szkoła, biblioteka, instytucja lub inny podmiot trzeci nie jest wymieniony w załączniku zawierającym dodatkowe lokalizacje i biblioteki członkowskie. Będziesz podejrzewał, że Twoje zabezpieczenia zostały naruszone.
4. **Zakaz redystrybucji** ProQuest udziela swojej aprobaty w związku Pożyczkami Między Bibliotekami oraz Akademickim Współużytkowaniem (zastrzeżenia znajdują się poniżej). Poza tymi przypadkami współużytkowania, nie wolno Ci dokonywać redystrybucji żadnych materiałów pozyskanych z Produktów ani też pozwolić na żadne użytkowanie, które naruszyłoby prawa autorskie lub inne prawa własności należące do ProQuest oraz do wydających koncesje.
5. **Dozwolone użytkowanie** Produkty mogą być używane do Twoich wewnętrznych badań oraz innych celów edukacyjnych, zgodnie z poniższym;
  - a. **Badania oraz analizy** Ty oraz Twoi Autoryzowani Użytkownicy posiadacie pozwolenie na prezentowanie oraz użytkowanie informacji zawartej w Produktach na cele edukacyjne, naukowe lub badawcze, w zakres których wchodzi ilustracja, wyjaśnienie, przykład, komentarz, krytyka, nauczanie, badanie lub analiza, pod warunkiem, że ani Ty ani Twoi Autoryzowani Użytkownicy nie pogwałcacie wyraźnych warunków tej Umowy.
  - b. **Kopie cyfrowe oraz kopie drukowane** Ty oraz Twoi Autoryzowani Użytkownicy mogą pobierać lub robić wydruki rozsądnych porcji artykułów oraz innych prac zawartych w Produktach pod warunkiem, że każda z tych prac jest pobrana z bazy danych w Internecie w taki sposób, że w sieci zarejestrowane zostaje każde trafienie w przypadku wydruku każdej kopii drukowanej lub cyfrowej. Całkowite powielanie oraz dystrybucja tych wydruków a także ściąganie danych z Internetu oraz elektroniczne przechowywanie materiałów uzyskanych poprzez Produkty musi być tylko i wyłącznie na Twój wewnętrzny oraz osobisty użytek, zgodnie z pozwoleniem w ramach doktryn „uczciwego użytkowania” oraz „uczciwej działalności handlowej”. Ściąganie z Internetu wszystkich części Produktu w systematyczny lub regularny sposób w celu stworzenia kolekcji materiałów zawierającej całkowitą treść Produktu jest ściśle zabronione bez znaczenia czy taka kolekcja jest w formie elektronicznej czy też drukowanej.
  - c. **Rezerwy elektroniczne** Artykuły oraz inne prace zawarte w produkcie mogą być zawarte w twoich elektronicznych systemach rezerw pod warunkiem, że takie przechowywanie wymaga użytkowania trwałych linków do Produktu, w czego rezultacie zachodzi efekt „trafienia” za każdym razem, kiedy student przegląda prace przechowywane w rezerwie.
  - d. **Uczciwe Użytkowanie/Uczciwa Działalność Handlowa** W tej Umowie nie znajduje się nic, co nakłada restrykcje na użytkowanie materiałów zawartych w Produkcie zgodnie z doktrynami „uczciwego użytkowania” oraz „uczciwej działalności handlowej” zgodnie z definicją prawa odpowiednio Stanów Zjednoczonych lub Anglii.

- e. Interlibrary Loan (ILL). Interlibrary Loan of materials retrieved from the Products is allowed provided that the loan is not done in a manner or magnitude that would replace the recipient library's own subscription to either the Products or the purchase of the underlying Work (e.g., newspaper, magazine or book), and that you comply with any special terms imposed by specific content providers or licensors as required under Section 6(c). With respect to our ProQuest® Dissertations & Theses product and other electronic archives such as Early English Books Online, Interlibrary Loan is restricted to one *printed* copy of the specifically requested dissertation, book or pamphlet loaned out at any one time.
- f. Scholarly Sharing. You and your Authorised Users may provide to a third party colleague minimal, insubstantial amounts of materials retrieved from the Products for personal use or scholarly, educational or scientific research use in hard copy or electronically, provided that in no case any such sharing is done in a manner or magnitude as to act as a replacement for the recipient's or recipient institution's own subscription to either the Products or the purchase of the underlying Work.
- g. MARC Records. You may load ProQuest's MARC record Products into your Online Public Access Catalog (OPAC) containing your library holdings provided such records are not loaded into a shared online catalog system such as WorldCat without ProQuest's prior written consent.
- h. Scholar/Researcher Profiles. The data contained within scholar profiles within our products are for use in facilitating research and collaboration amongst colleagues. Neither you nor your Authorized Users may export or otherwise exploit the scholar profiles for mass mailings or similar marketing purposes.
- 6. Supplemental Terms.**
- a. Updates. ProQuest will announce any substantial additions, deletions or modifications of information, databases, materials, capabilities or services within the Products on its electronic mailing list service. These shall be subject to the terms and conditions of this Agreement at the time they are added to the Products, but shall not materially alter your use of the Products.
- b. Systems Usage. To protect the Products for the research and educational use of Authorised Users, automated searches against ProQuest's systems are not permitted with the exception of nonburdensome federated search services. Data mining is prohibited.
- e. Pożyczka Międzybiblioteczna (Interlibrary Loan/ILL). Wypożyczanie materiałów pozyskanych z Produktów pomiędzy bibliotekami jest dozwolone pod warunkiem, że pożyczka ta lub jej rozmiar nie odbywa się w taki sposób lub w takim zakresie, że mogłoby zastąpić własną subskrypcję odbiorcy zarówno w zakresie Produktów jak i zakupu podstawowych Prac (np. gazety, czasopisma lub książki), oraz że podporządkowujesz się wszystkim specyficznym warunkom nałożonym przez dostawców treści lub osób udzielających licencji, zgodnie z wymaganiami Wyszczególnionymi w Paragrafie 6 (c). Uwzględniając dysertacje oraz prace naukowe związane z produktem ProQuest® oraz innymi archiwami elektronicznymi takimi jak „Early English Books Online”, Pożyczka Pomędzy Biblioteczna jest ograniczona do jednej *drukowanej* kopii specyficznie potrzebnej dysertacji, książki lub pamfletu wypożyczonego za każdym razem.
- f. Dzielenie się Materiałami Akademickimi Ty oraz Twój Autoryzowany Użytkownik mogą przekazać koledze z trzeciej partii minimalne, nieznaczne ilości materiałów uzyskanych z Produktu na cele osobiste lub naukowe, edukacyjne bądź badań naukowych, pod warunkiem, że ten typ dzielenia się materiałami nie jest dokonywane w taki sposób lub na taką skalę, aby zastąpić osobie obdarowywanej jego/jej własną subskrypcję bądź subskrypcję instytucji, do której należy, co dotyczy zarówno produktów jak i zakupu podstawowych prac.
- g. Dane MARC. Możesz ściągnąć Produkty danych ProQuest MARC do swojego Internetowego Katalogu Publicznego Dostępu (Online Public Access Catalog/OPAC) zawierające twoje zbiory biblioteczne, pod warunkiem, że te dane nie zostaną ściągnięte do systemu wspólnego katalogu internetowego, takiego jak np. WorldCat bez ówczesnej pisemnej zgody ze strony ProQuest.
- h. Profil Uczonych oraz Badaczy Dane zawarte w ramach profili uczonych w naszych produktach są do użytku w celu ułatwienia badań oraz współpracy pomiędzy kolegami. Ani Ty sam ani Twój Autoryzowany Użytkownik mogą rozpowszechniać lub w inny sposób eksploatować profile uczonych w celu zbiorowej dystrybucji za pomocą poczty elektronicznej oraz podobnych celów marketingowych.
- 6. Dodatkowe Warunki.**
- a. Aktualizacje ProQuest ogłosi wszystkie znaczące dodatki, skreślenia lub modyfikacje informacji, bazy danych, materiałów, potencjałów lub usług w ramach produktów na ich liście dystrybucji za pomocą poczty elektronicznej. Te będą objęte warunkami tej Umowy w czasie, kiedy zostaną dodane do produktów, niemniej jednak nie dokonają one materialnych zmian w użytkowaniu przez Ciebie Produktów.
- b. Użytkowanie Systemu W celu zachowania Produktów do celów naukowych oraz edukacyjnych na użytek Autoryzowanych Użytkowników, użycie automatycznych wyszukiwarek w systemach ProQuest jest zabronione za wyjątkiem nie obciążających federacyjnych metod wyszukiwania. Eksploatacja danych jest zabroniona.

- c. **Content Provider Supplemental Terms.** Individual content licensors occasionally have conditions of use applicable solely to their content. Links to such content-specific conditions are clearly displayed with the associated content and will not materially alter your use of the Products. With respect to third-party databases delivered through the Illumina platform, any supplemental terms and conditions are clearly hypertext linked on each search screen.
7. **Fees and Payments.** Licensee orders the Products and agrees to pay the corresponding fees as shown in the separate purchase order/service agreement signed by the Licensee and the Licensor.
8. **Term and Termination.**
- a. **Term.** For subscription-based Products, the term of your rights and access shall continue from the Start Date until the Expiration Date as those are listed on the Order Form or an accepted purchase order for each such Product, plus any renewal term(s) agreed to. For CD-ROM, FTP databases and other tangible media you are granted a perpetual license to the most current version purchased, subject to the continued application of Acceptable Use Provisions of this Agreement (Section 1-6, above). This Agreement shall continue in force for so long as you are within the term of at least one ProQuest Product.
- b. **Termination for Breach.** If a party breaches any material term of this Agreement and does not cure after 30 days written notice, the Agreement may immediately be terminated in whole or as to the affected Product. In the event the license granted under this agreement is terminated you shall disable all Products in your possession. This includes the destruction of any CD-ROMs, FTP databases or any software as well as any downloaded copies retrieved from the Products reasonably in your possession. In addition, ProQuest reserves the right to pursue any other legal remedy available to it.
- c. **Remedial Action.** Without limiting the above, ProQuest may suspend delivery of Product(s) to you if it reasonably determines that your failure to comply with the Acceptable Use Provisions may cause irreparable harm to it or its licensors under the specific circumstances. If delivery is suspended, ProQuest will work with you in good faith to restore your access as soon as possible.
9. **Privacy.** The Products do not require the entering or capture of personally identifiable user information. ProQuest makes no representation as to whether any federal, state or local laws may regulate your administration of Authorized Users' access to the Products or require you to obtain consent from any Authorized User (or, in the case of minors, the parent or guardian of such user).
- c. **Dodatkowe Warunki Nałożone przez Właściciela Zawartości** Indywidualne organa wydające licencje czasami nakładają warunki użytkowania dotyczące tylko i wyłącznie zawartości ich oprogramowania. Linki dotyczące takich warunków są jasno uwidocznione przy zawartości programu, której dotyczą oraz materialnie nie zmieniają użytkowania przez Ciebie Produktów. Poprzez szacunek do bazy danych dla partii trzecich, które zostały dostarczone dzięki platformie pod nazwą Illumina, wszystkie dodatkowe warunki użytkowania są jasno połączone linkami hipertekstowymi z każdym ekranem wyszukiwania.
7. **Składki oraz Płatności.** Licencjodawca zobowiązuje się do zapłaty odpowiednich opłat, jak pokazano w oddzielnym zamówieniu zakupu załączonym do podpisanej przez Licencjodawcę i Licejnodawcę umowy.
8. **Okres i rozwiązanie Umowy**
- a. **Okres Umowy** W przypadku Produktów opartych na subskrypcji, warunki dostępu do produktu obowiązywać będą od Daty Zapoczątkowania Umowy do Daty Wygaśnięcia Umowy, tak, jak opisane są w Formularzu Zamówienia lub na zleceniu zakupu każdego z takich produktów, lub w formularzu uzgodnionych warunków związanych z przedłużeniem umowy. W przypadku baz danych CD-ROM, bazy FTP, i inne nietrwiałych mediów otrzymujesz stałą licencję dostępu do najnowszej wersji, pod warunkiem stałego stosowania się do Warunków Dopuszczalnego Użytkowania (Paragrafy 1-6 powyżej). Ta Umowa pozostanie w mocy na cały okres trwania Twojego użytkowania przynajmniej jednego z produktów ProQuest.
- b. **Rozwiązanie Umowy ze Względu na Naruszenie Warunków Umowy.** Jeśli jedna ze stron naruszy jakikolwiek z warunków tej Umowy oraz sytuacja nie zmieni się po upływie 30-dniowego terminu pisemnego okresu wypowiedzenia, ta Umowa może zostać rozwiązana w całości lub w odniesieniu do użytkowania danego produktu. W przypadku rozwiązania całej umowy, musisz unieruchomić wszystkie Produkty znajdujące się w Twoim użytkowaniu. Obejmować to będzie zniszczenie wszystkich CD-ROMów, baz danych FTP oraz całości oprogramowania a także ściągniętych kopii uzyskanych z Produktów pozostających w Twojej racjonalnej dyspozycji. Dodatkowo, ProQuest rezerwuje prawo do przedsięwzięcia postępowania prawnego adekwatnego do danej sytuacji.
- c. **Działanie Pojedyncze.** Bez konieczności ograniczania rozpoczętych przez siebie akcji działań, ProQuest może zwiesić dostarczanie produktu(ów) dla Ciebie, jeżeli firma zdecyduje, że Twoje niepodporządkowanie się Warunkom Właściwego Użytkowania może spowodować nienaprawialną szkodę dla ProQuest lub ich parterów wydających koncesje w pewnych szczególnych okolicznościach. Jeżeli dostawa produktów przez ProQuest zostanie zawieszona, firma będzie współpracować wraz z Tobą w dobrej wierze, aby przywrócić Twój dostęp do jej produktów jak szybko jest to możliwe.
9. **Prywatność** Produkty nie wymagają udzielania osobistych informacji użytkownika. ProQuest nie występuje z prośbą o informacje czy jakiegokolwiek prawo federalne, stanowe lub lokalne może regulować Twoje administrowanie lub twój dostęp jako Autoryzowanego Użytkownika do naszych Produktów; ProQuest również nie występuje o zgodę na udzielenie Ci dostępu do Produktów ze strony jakiegokolwiek Autoryzowanego Użytkownika (bądź w przypadku osób nieletnich, rodzica lub opiekuna takiego użytkownika).

## 10. Access and Use.

- a. ProQuest® CD-ROM Products may include software to be used in connection with the Products. It may not be reverse engineered or used for any other purpose.
- b. You are responsible for local telecommunication connections if they are needed and any related third party charges.
- c. ProQuest may seek to assist you from time to time regarding hardware and software compatibility with the Products, however PROQUEST SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY RESPONSIBILITY FOR DETERMINING THE COMPATIBILITY OF ANY HARDWARE OR SOFTWARE NOT SUPPLIED BY PROQUEST WITH THE PRODUCTS AND PROVIDES NO WARRANTY WITH RESPECT TO THE OPERATION OF SUCH HARDWARE OR SOFTWARE WITH THE PRODUCTS.

## 11. Limited Warranty and Disclaimer of Warranty.

ProQuest warrants that it has all rights necessary to enter into this Agreement and to provide the Products to you. EXCEPT AS PROVIDED IN THE PRECEDING SENTENCE, THE PRODUCTS AND ALL EQUIPMENT AND SOFTWARE PROVIDED BY PROQUEST TO YOU ARE PROVIDED "AS IS" AND "AS AVAILABLE." THE WARRANTIES IN THIS AGREEMENT ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. WITHOUT LIMITING THE FOREGOING, NEITHER PROQUEST NOR ANY PROVIDER OF INFORMATION OR SOFTWARE IN THE PRODUCTS WARRANTS THE USE OF THE PRODUCTS OR THAT THE SOFTWARE OR SYSTEMS WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE OR MAKES ANY WARRANTY AS TO THE AVAILABILITY OF THE PRODUCTS, THE ACCURACY, TIMELINESS, CORRECTNESS, RELIABILITY, CURRENCY OR COMPLETENESS OF THE INFORMATION OR THE RESULTS OF YOUR USE OF THE PRODUCTS, THE SOFTWARE OR THE INFORMATION, EVEN IF ASSISTED BY PROQUEST.

## 10. Dostęp oraz Użytkowanie

- a. Produkty ProQuest® znajdujące się na CD-ROMach mogą zawierać oprogramowanie, które powinno być używane łącznie z produktami firmy, nie zaś na odwrót; oprogramowanie to nie zostało stworzone w żadnym innym celu.
- b. Ty sam ponosisz odpowiedzialność za swoje połączenia telekomunikacyjne, jeżeli są one niezbędne oraz za jakiegokolwiek opłaty związane z korzystaniem z usług partii trzecich.
- c. ProQuest może od czasu do czasu udzielić Ci pomocy w związku z kompatybilnością sprzętu komputerowego oraz oprogramowania z Produktami, niemniej jednak PROQUEST SZCZEGÓLNIIE ZAPRZECZA SWOJEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA USTALANIE KOMPATYBILNOŚCI JAKIEGOKOLWIEK SPRZĘTU KOMPUTEROWEGO LUB OPROGRAMOWANIA KOMPUTEROWEGO NIE DOSTARCZONEGO PRZEZ PROQUEST Z PRODUKTAMI FIRMY ORQAZ W ZWIĄZKU Z TYM NIE UDZIELA ŻADNYCH GWARANCJI ODNOSZĄCYCH SIĘ DO DZIAŁANIA TEGOŻ SPRZĘTU ORAZ OPROGRAMOWANIA W POŁĄCZENIU Z PRODUKTAMI PROQUEST.

## 11. Ograniczona Gwarancja oraz Oficjalne Sprostowanie Dotyczące Gwarancji

ProQuest udziela Ci gwarancji, że posiada wszelkie prawa niezbędne do bycia stroną tej Umowy oraz dostarczenia Tobie swoich Produktów.  
ZA WYJĄTKIEM, TAK JAK ZOSTAŁO TO WSPOMNIANE W POPRZEDNIM ZDANIU, ŻE PRODUKTY, SPRZĘT KOMPUTEROWY ORAZ OPROGRAMOWANIE DOSTARCZANE TOBIE PRZEZ PROQUEST, JEŚLI TAKOWE ISTNIEJE ORAZ JEŚLI TAKOWE JEST DOSTĘPNE. GWARANCJE W TEJ UMOWIE ZASTĘPUJĄ WSZYSTKIE INNE GWARANCJE, WYRAZNE LUB DOROZUMIANE, W TYM GWARANCJE BEZ OGRANICZENIA, WSZYSTKIE GWARANCJE DOTYCZĄCE RYNKOWOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI W OKREŚLONYM CELU. BEZ OGRANICZANIA POWYŻEJ WYMIENIONYCH, ZARÓWNO PROQUEST JAK I ŻADEN DOSTAWCA INFORMACJI LUB OPROGRAMOWANIE NIE GWARANTUJE, ŻE UŻYTKOWANIE PRODUKTÓW LUB OPROGRAMOWANIA BĄDŹ SYSTEMÓW BĘDZIE NIEPRZERWANY LUB WOLNY OD BŁĘDÓW. NIE GWARANTUJEMY RÓWNIEŻ DOSTĘPNOŚCI NASZYCH PRODUKTÓW, DOKŁADNOŚCI, WYCZUCIA CHWILI, POPRAWNOŚCI, NIEZAWODNOŚCI, POPULARNOŚCI BĄDŹ PEŁNI INFORMACJI LUB REZULTATÓW TWOJEGO UŻYTKOWANIA TYCH PRODUKTÓW, OPROGRAMOWANIA LUB INFORMACJI, NAWET W PRZYPADKU OTRZYMANIA PRZEZ CIEBIE POMOCY PRZEZ PROQUEST.

12. **Limitation of Liability.** THE MAXIMUM LIABILITY OF PROQUEST AND ITS LICENSORS ARISING OUT OF ANY CLAIM RELATED TO THE PRODUCTS WHETHER IN CONTRACT, TORT OR OTHERWISE SHALL BE LIMITED TO THE TOTAL AMOUNT OF FEES RECEIVED BY PROQUEST FROM YOU FOR THE PRODUCT AT ISSUE UP TO THE TIME THE CAUSE OF ACTION GIVING RISE TO SUCH LIABILITY OCCURRED. IN NO EVENT SHALL PROQUEST OR ITS LICENSORS BE LIABLE TO YOU FOR ANY LOST PROFITS, OR ANY OTHER INDIRECT, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR SPECIAL DAMAGES RELATED TO THE USE OF THE PRODUCTS OR PROQUEST'S FAILURE TO PERFORM ITS OBLIGATIONS UNDER THIS AGREEMENT, REGARDLESS OF WHETHER PROQUEST OR ITS LICENSORS ARE DEEMED NEGLIGENT, EVEN IF IT IS ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

13. **Miscellaneous.**

- a. **Assignment.** You may not assign this Agreement or any right granted hereunder without the prior written consent of ProQuest, which consent shall not unreasonably be withheld.
- b. **Taxes.** Except to the extent that you are tax-exempt as to the tax in question, you are responsible for any sales, use, VAT, personal property or other local taxes (except those based on ProQuest's income) or import duties imposed on the Products. ProQuest's principal place of business where this contract is formed and all services will be deemed performed is located at 789 E. Eisenhower Pkwy, Ann Arbor, MI 48108.
- c. **Waiver.** Failure to enforce any provision of this Agreement shall not be construed to be a waiver of such provision.
- d. **Force Majeure.** Neither Party shall be liable in damages or have the right to terminate this Agreement for any delay or default in performing hereunder if such delay or default is caused by conditions beyond its control including, but not limited to acts of God, Government Restrictions (including the denial or cancellation of any export or other necessary license), wars, acts of terrorism and/or any other cause beyond the reasonable control of the party whose performance is affected.
- d. **Interruption of On-line Products.** Neither ProQuest nor its licensors shall be liable or deemed in default of this Agreement for any failure or delay or interruption in the on-line Products or any failure of any equipment or telecommunications resulting from any cause or circumstance beyond the reasonable control of ProQuest.

12. **Ograniczenie Odpowiedzialności.** MAKSYMALNA ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZE STRONY PROQUEST ORAZ DOSATWCÓW KONCESJI, WYNIKAJĄCYCH Z JAKICHKOLWIEK ROSZCZEŃ DOTYCZĄCYCH PRODUKTÓW CZY W KONTRAKCIE CZY DELIKCIE LUB INNYCH OKOLICZNOŚCIACH, OGRANICZY SIĘ DO CAŁKOWITEJ SUMY OTRZYMANEJ PRZEZ PROQUEST ZA ZAKUPIONY PRZEZ CIEBIE PRODUKT AŻ DO CZASU WYSTĄPIENIA PROBLEMU. W ŻADNYM WYPADKU, PROQUEST LUB DOSTAWCY LICENCJI NIE BĘDĄ ODPOWIEDZIALNI ZA TWOJĄ UTRATĘ ZAROBKÓW BĄDŹ ŻADNE INNE POŚRĘDNI, PRZYPADKOWE, KONSEKWENTNE, KARNE LUB ZWIĄZANE ZE SZKODAMI W ZWIĄZKU Z UŻYTKOWANIEM PRODUKTÓW LUB SPOWODOWANE NIEMOŻLIWOŚCIĄ ZE STRONY PROQUEST WYPEŁNIENIA SWOICH OBOWIĄZKÓW ZGODNIE Z UMOWĄ, BEZ ZNACZENIA NA TO, CZY PROQUEST LUB JEGO DOSTAWCY LICENCJI ZOSTANA UZNANI ZA NIEDBAŁYCH, NAWET W PRZYPADKU, JEŚLI NAWET ZACHODZI MOŻLIWOŚĆ WYSTĄPIENIA O TAKIE ODSZKODOWANIE.

14. **Różne**

- a. **Przydział.** Nie możesz przekazywać uprawnień wynikających z tej Umowy lub jakichkolwiek praw jej podlegających bez wcześniejszej pisemnej zgody ze strony ProQuest, która nie zostanie bez przyczyny wstrzymana.
- b. **Podatki.** Z wyjątkiem sytuacji, kiedy jesteś zwolniony z płacenia podatku, jesteś odpowiedzialny za płacenie podatku od sprzedaży, użytkowania, VAT, własności osobistej lub innych miejscowych podatków (za wyjątkiem podatków nałożonych na dochody ProQuest) lub opłat importowych nałożonych na Produkty. Główną siedzibą ProQuestu, w której umowa niniejsza została przygotowana i którą uważa się za miejsce świadczenia wszystkich usług, znajduje się na 786 E Eisenhower Pkwy, Ann Arbor, Michigan 48108.
- c. **Zrzeczenie się.** Niemożliwość wyegzekwowania jakichkolwiek warunków tej Umowy nie zostanie uznana za zrzeczenie się tych warunków.
- d. **Siła wyższa.** Żadna ze stron nie będzie ponosić odpowiedzialności, ani też nie będzie miała prawa do wypowiedzenia Umowy, ze względu na zwłokę lub uchybienie w egzekucji niniejszej Umowy, jeżeli taka zwłoka lub uchybienie są spowodowane uwarunkowaniami pozostającymi poza jej kontrolą, z uwzględnieniem, między innymi, działania siły wyższej, ograniczeń rządowych (z uwzględnieniem odmowy lub odwołania dowolnej licencji eksportowej lub innej), wojen, powstań i/lub dowolnej innej przyczyny poza racjonalną kontrolą strony, na której działanie przyczyna ta miała wpływ.
- e. **Przerwy w ciągłości dostawy Produktów Internetowych.** Zarówno ProQuest jak i jego dostawcy licencji nie będą pociągani do odpowiedzialności lub uznani za nie wywiązujących się z warunków tej Umowy z powodu jakichkolwiek niepowodzeń lub opóźnień bądź przerw w dostawie usług związanych z Produktami zależnymi od Internetu w związku z niewłaściwym działaniem sprzętu lub łączy telekomunikacyjnych wynikających z przyczyn pozostających poza możliwością kontroli ze strony ProQuest.

- f. **Entire Agreement.** This Agreement constitutes the entire agreement between the parties hereto with respect to its subject matter and supersedes any and all previous and contemporaneous understandings or agreements between the parties with respect to the same subject matter and may not be amended, except in a writing signed by the parties. The terms of your Purchase Orders, if any, are for your convenience and do not supersede any term or condition of this Agreement.
- g. **Severability.** If any provision of this Agreement is found invalid or unenforceable pursuant to a decree or decision of competent jurisdiction, the remainder of this Agreement shall remain valid and enforceable according to its terms.
- h. **Governing Law.** The Agreement shall be construed according to the laws of Poland and shall not be subject to or governed by The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Should any dispute arise under this Agreement, the English language version of the Agreement shall control.
- f. **Całość Umowy.** Ta Umowa stanowi całość porozumienia pomiędzy partiami. W związku z tym anuluje wszystkie wcześniejsze umowy pomiędzy stronami w związku z tą samą kwestią; warunki tej umowy nie mogą zostać zmienione bez pisemnej zgody stron Umowy. Warunki wymienione w zleceniu zakupu, jeśli takowe istnieje, są opisane jedynie dla Twojej wygody oraz nie zastępują żadnego z ustaleń tej Umowy.
- g. **Wypowiedzenie** Jeżeli którekolwiek z postanowień tej Umowy zostanie uznane za nieważne lub nie do wyegzekwowania zgodnie z postanowieniem lub decyzją kompetentnego organu sądowego, pozostałe postanowienia tej Umowy pozostaną ważne oraz będą egzekwowane zgodnie z jej ustaleniami.
- i. **Prawo Zarządzające Umową.** Umowa będzie interpretowana zgodnie z prawodawstwem polskim oraz nie będzie podlegać Konwencji Narodów Zjednoczonych w kwestii umów o międzynarodowej sprzedaży produktów. W przypadku powstania niezgody co do treści tej umowy, jej angielska wersja językowa będzie wersją decydującą.

**ACCOUNT INFORMATION:**

**Bill To Address:**

Attention: \_\_\_\_\_  
 Title: \_\_\_\_\_  
 Institution: University of Warsaw  
 Address: Ul. Krakowskie Przedmiescie 26/28  
 \_\_\_\_\_  
 City: Warsaw  
 State/Province: \_\_\_\_\_  
 Zip/Postal Code: 00-927  
 Country: Poland  
 Telephone: \_\_\_\_\_  
 Fax: \_\_\_\_\_  
 E-Mail Address: \_\_\_\_\_  
 VAT Number: PL5250011266

**Ship To Address:**

Attention: Paweł Grochowski  
 Title: \_\_\_\_\_  
 Institution: ICM University of Warsaw  
 Address: Ul. Pawinskiego 5a  
 \_\_\_\_\_  
 City: Warsaw  
 State/Province: \_\_\_\_\_  
 Zip/Postal Code: 02-106  
 Country: Poland  
 Telephone: \_\_\_\_\_  
 Fax: \_\_\_\_\_  
 E-Mail Address: \_\_\_\_\_  
 VAT Number: \_\_\_\_\_

**IP Authentication:**

User/Department Name	IP Ranges
	. . . - . . .
	. . . - . . .
	. . . - . . .
	. . . - . . .
	. . . - . . .

**Additional Information:**

Sales Representative:	Krzysztof Murawski
Sales Territory Number:	